



Letter from BADGER バジャーからの手紙

このあたりの山には、大阪府がたてた「保安林」の看板があちこちにある。でも、これって、何のために、何をまもるというんだろう。まもるべき自然なんか、ほとんど残っていないのでは？ 昔からあった森はずっと前になくなり、今は、どこを見ても、おもしろくもない杉林ばかり……スギってアレルギーのもとになるし、林は死んでしまう。そこには虫さんもないし、植物も育たない。さらには、林の中の小道までアスファルトでかためて、「トドメをさして」しまった。歩くのをいやがる人間が森に車をのりいれるようになり、ますます「かんきょうはかい」が進んだというわけ。

わずかにとに残された小さな自然林には、まだ野生の生き物がかくれている。でも、そこには、おそろしいキケンがいっぱい！「むせんき」をもったハンターが、いさましいジープでやって来て、動くものは何でもうつんだ。「スポーツなのさ」と彼らは言うけど、およそスポーツらしくないやり方だね。

彼らは、バネのついたワナを地面の深い所にしかける。動物がその上をふむと、ワイヤーがしまり、からだの一部(たいていは脚)をはさみこんでしまうというもの。ワナをしかけるには、「おやくしょ」の許可を取り、その場所には札をたてて人間に「けいこく」し——動物にはワカンナイよね——1日おきに見まわらなければならない。でも、じっさいには、ハンターは「きそく」をまもらないし、やくしょもチェックしないんだ。

きょねんの暮のこと、アークのチビ犬「スパゲティ」が「ゆくえふめい」になってしまった。みんな必死で山の中をさがしまわったけど、見つからない。「だめかもしれない」とあきらめかけたところに、ひょっこりと彼女が帰ってきた——「化のう」してパンパンにはれあがった足には、ワイヤーのあとがくっきり。ワナにかかって、1しゅうかんも、こおるような寒さの中、「飲まず食わず」のまま動けなかったんだ。見まわりにきたハンターに発見されて、自由になったんだろうって……

ワナのギセイになるのはペット犬や猫だけじゃない。日本中で、クマ、イノシシ、キツネ、サル、タヌキなどの野生動物が「ざんこく」で「やばん」なワナにかかって、長い間「きょうふ」にさらされた末に死んでいくそうだから……まったくひどい話だね。



Osaka Prefecture puts signs around these mountains saying 'Protected Forest' (hoanrin). Protected for what? from what? There's nothing much left that is natural to protect. The indigenous forest was cleared years ago, planted with monotonous lines of monoculture cedar (sugi), which not only causes allergies in people but creates a dead forest. There is no insect or plant life under the cedars. And to complete the destruction, the once natural forest paths have been covered with asphalt to encourage those too lazy to walk to bring in further pollution in their cars.

Wild life retreats as best it can into small pockets of natural forest that still remain but here there are more dangers. Hunters in souped-up jeeps with walkie-talkies shoot at anything that moves. They call it 'sport' but the methods they use are totally un-sporting.

They set leg-hold traps, operated by a spring, deep in the ground so that when an animal treads on it, a wire noose tightens around whatever part of the animal is caught, usually the leg. The hunter must get permission from the authorities to set these traps, must put a sign at the place to warn people (not animals of course) and should check the traps every couple of days. We know for a fact that hunters don't follow the rules nor do the authorities check up on them.

Poor little Spaghetti disappeared at the end of last year and although we searched throughout the mountains, we couldn't find her. We had nearly given up hope when she suddenly appeared with a very swollen festering foot, the marks of the wire very evident. She had been lying caught in the trap, hungry, thirsty in freezing temperatures for a week and it was probably the hunter that had set the trap who found and released her.

It makes you wonder about the tragic toll of animals throughout Japan; bears, deer, wild boar, foxes, monkeys, raccoons (tanuki) as well as pet dogs and cats, left to die in terror, a slow and lingering death in these inhumane and primitive traps.